

ΚΛΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ - KLEEMANN HELLAS -

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΙΑ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ Α.Ε.

Έδρα: ΒΙ.ΠΕ Σταυροχωρίου Κιλκίς - ΑΡΙΘΜΟΣ Μ.Α.Ε.: 10920/06/Β/86/40

Στοιχεία και πληροφορίες χρήσης από 1 Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2010

(δημοσιευόμενα βάσει του κ.ν. 2190/20, άρθρο 135, για επιχειρήσεις που συντάσσουν ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, ενοποιημένες και μη, κατά τα ΔΛΠ)

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις Οικονομικές Καταστάσεις, στοχεύουν σε μία γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της Εταιρείας και του Ομίλου ΚΛΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ - KLEEMANN HELLAS - ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΓΙΑ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ Α.Ε.. Συνιστούμε επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με την Εταιρεία, να ανατρέξει στη διεύθυνση διαδικτύου της, όπου αναρτώνται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση ελέγχου του Ορκωτού Ελεγκτή Λογιστή.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ	
Αρμόδια Εποπτική Αρχή:	Υπουργείο Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας, Γενική Γραμματεία Εμπορίου, Διεύθυνση Α. Ε. και Πίστewς www.kleemann.gr
Διεύθυνση διαδικτύου: Σύνθεση Διοικητικού Συμβουλίου:	Πρόεδρος Δ.Σ: Νικόλαος Κ. Κουκούντζος, Αντιπρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος: Μενέλαος Κ. Κουκούντζος Μέλη Δ.Σ.: Κωνσταντίνος Ν. Κουκούντζος, Νικόλαος Ν. Κουκούντζος, Μη εκτελεστικό μέλος: Μαρία Δ. Καραδέσγουλου, Ανεξάρτητα μη Εκτελεστικά Μέλη: Στέργιος Ν. Γεωργαλής, Βασίλειος Θ. Ζιώγας
Ημερομηνία έγκρισης των Ετήσιων Οικονομικών Καταστάσεων από το Διοικητικό Συμβούλιο: Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής: Ελεγκτική Εταιρεία: Τύπος έκθεσης ελέγχου ελεγκτών:	28 Μαρτίου 2011 Απόστολος Θ. Σπούτης (ΑΜ ΣΟΕΛ 16921) ΚΡΜΓ Ορκωτοί Ελεγκτές Α.Ε. Με σύμφωνη γνώμη

1.1 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

(Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ)

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	36.912	35.381	29.659	28.295
Επενδύσεις σε ακίνητα	346	351	274	281
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	911	895	872	841
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	11.768	2.418	16.099	5.556
Αποθέματα	21.400	20.343	17.092	16.366
Απαιτήσεις από πελάτες	63.961	67.907	51.714	57.186
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	21.354	16.470	14.273	10.581
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	156.652	143.765	129.983	119.106
ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ				
Μετοχικό Κεφάλαιο	7.804	7.804	7.804	7.804
Λοιπά στοιχεία ιδίων κεφαλαίων	75.456	75.875	67.950	69.974
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων και ιδιοκτητών Μητρικής (α)	83.260	83.679	75.754	77.778
Δικαιώματα Μειοψηφίας (β)	9.354	8.261	-	-
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (γ)=(α)+(β)	92.614	91.940	75.754	77.778
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	21.100	23.000	21.100	23.000
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	3.944	3.289	2.790	2.034
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	14.900	11.200	10.900	4.500
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	24.094	14.336	19.439	11.794
Σύνολο υποχρεώσεων (δ)	64.038	51.825	54.229	41.328
ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ) + (δ)	156.652	143.765	129.983	119.106

1.2 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΕΣΟΔΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

(Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ)

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες 01.01-31.12.2010	01.01-31.12.2009	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες 01.01-31.12.2010	01.01-31.12.2009
Κύκλος εργασιών	90.943	95.848	75.343	82.444
Μικτά κέρδη	30.741	32.797	22.762	25.190
Κέρδη προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	6.838	10.868	3.110	7.015
Κέρδη προ φόρων	5.798	9.703	2.335	6.005
Κέρδη μετά από φόρους (Α)	3.568	6.565	1.054	3.890
- Ιδιοκτήτες Μητρικής	2.271	5.147	-	-
- Δικαιώματα μειοψηφίας	1.297	1.418	-	-
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)	159	305	(240)	380
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α+Β)	3.727	6.870	814	4.270
- Μετόχους Μητρικής	2.419	5.481	-	-
- Δικαιώματα μειοψηφίας	1.308	1.389	-	-
Κέρδη μετά από φόρους ανά μετοχή – βασικά (σε Ευρώ)	0,0961	0,2176	0,0446	0,1645
Προτεινόμενο μέρισμα ανά μετοχή (σε Ευρώ)	-	-	0,0500	0,1200
Κέρδη προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων	8.945	12.894	4.653	8.514

Πρόσθετα στοιχεία και πληροφορίες (Παρατίθενται διακριτά σε ενοποιημένη και μη ενοποιημένη βάση):

- Η Σημ. 3.22 των Οικονομικών Καταστάσεων περιλαμβάνει τις επωνυμίες όλων των θυγατρικών εταιρειών του Ομίλου και τις λοιπές πληροφορίες που απαιτούνται (χώρα καταστατικής έδρας, ποσοστό συμμετοχής και μέθοδος ενοποίησης).
- Οι Ετήσιες Οικονομικές Καταστάσεις της 31 Δεκεμβρίου 2010, έχουν συνταχθεί με βάση τις λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν κατά τη σύνταξη των Ετήσιων Οικονομικών Καταστάσεων της χρήσης που έληξε την 31 Δεκεμβρίου 2009.
- Οι χρήσεις, για τις οποίες δεν έχουν ελεγχθεί φορολογικά η Εταιρεία και οι θυγατρικές εταιρείες του Ομίλου παρουσιάζονται αναλυτικά στη Σημείωση 27 των Οικονομικών Καταστάσεων.
- α) Στις 2 Ιουνίου 2010 η Εταιρεία προέβη στην ίδρυση θυγατρικής Εταιρείας με την επωνυμία "HONG KONG ELEVATOR SYSTEMS LIMITED", με έδρα το Χονγκ-Κονγκ και σκοπό την επέκταση των δραστηριοτήτων της στην ευρύτερη περιοχή της Νοτιοανατολικής Ασίας και Ωκεανίας. Το αρχικό μετοχικό κεφάλαιο της νέας θυγατρικής ανέρχεται στο ποσό των Ευρώ 1.050 και η συμμετοχή της ΚΛΕΕΜΑΝΝ ΕΛΛΑΣ Α.Β.Ε.Ε. στο μετοχικό της κεφάλαιο στο 100%. β) Στις 27 Αυγούστου 2010 η Εταιρεία με την απόφαση 504/27.08.2010 του Διοικητικού Συμβουλίου αποφάσισε αύξηση μετοχικού κεφαλαίου της θυγατρικής "HONG KONG ELEVATOR SYSTEMS LIMITED" κατά Ευρώ 499.000. Η Εταιρεία δεν έχει ξεκινήσει δραστηριότητα. γ) η Γενική Συνέλευση της θυγατρικής MODA LIFT Α.Β.Ε.Ε. αποφάσισε στις 15 Ιουνίου 2010 την αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου κατά ποσό Ευρώ 1.100.000. Η εν λόγω αύξηση πραγματοποιήθηκε μέσω εισφοράς μετρητών των μετόχων της θυγατρικής (100% μέτοχος η ΚΛΕΕΜΑΝΝ ΕΛΛΑΣ Α.Β.Ε.Ε.). δ) Στις 22 Οκτωβρίου 2010, αποφασίστηκε η αύξηση μετοχικού κεφαλαίου με κεφαλαιοποίηση αποθεματικών της θυγατρικής ΚΛΕΕΜΑΝΝ ΑΣΑΝΣΟΡ S.A κατά Ευρώ 286.538. ε) Στις 31 Δεκεμβρίου 2010, η καθαρή θέση της θυγατρικής MODA LIFT Α.Β.Ε.Ε. υπολείπεται του 50% του μετοχικού της κεφαλαίου κατά Ευρώ 0,9 εκατ. Έτσι βάσει του Κ.Ν. 2190/1920, άρθρο 47 η Εταιρεία ως μοναδικός μέτοχος προτίθεται να προχωρήσει σε αύξηση του μετοχικού της κεφαλαίου κατά Ευρώ 0,9 εκατ. Για το συγκεκριμένο σκοπό, η Εταιρεία θα προχωρήσει σε πρόταση προς την προσεχή Τακτική Γενική Συνέλευση. Η Σημείωση 8 των Οικονομικών Καταστάσεων αναφέρει τα ανωτέρω γεγονότα.
- α) Στο πλαίσιο των διατάξεων του άρθρου 10 παρ. 1 του Ν. 3340/2005 και της απόφασης 3/347/12-07-2005 της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς η Εταιρεία ΚΛΕΕΜΑΝΝ HELLAS Α.Β.Ε.Ε. ανακοινώνει στις 1 Μαρτίου 2011 ότι, προχωράει άμεσα στην ίδρυση θυγατρικής Εταιρείας με την επωνυμία "KLEEMANN LIFTS U.K. LTD", με έδρα την Οξφόρδη του Ηνωμένου Βασιλείου, όπως αυτό αποφασίστηκε από το Δ.Σ. της Μητρικής Εταιρείας κατά την συνεδρίαση της 28 Φεβρουαρίου 2011. β) Η θυγατρική Εταιρεία ΚΛΕΕΜΑΝΝ LIFTÖVI D.o.o. στις 7 Μαρτίου 2011 πραγματοποιήσε Έκτακτη Γενική Συνέλευση όπου εγκρίθηκε αγορά ιδίων μετοχών του 40% του μετοχικού της κεφαλαίου. Η συγκεκριμένη πράξη έγινε με συμφωνημό του υπολοίπου του πελάτη-μετόχου μειοψηφίας Grossi Engineering D.o.o. γ) Στις 17 Μαρτίου 2011 η θυγατρική Εταιρεία του Ομίλου "HONG KONG ELEVATOR SYSTEMS LIMITED" απέκτησε από τις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας άδεια λειτουργίας (Business License) ώστε να προχωρήσει στην ίδρυση Εταιρείας που θα της ανήκει σε ποσοστό 100%.
- Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη στα ακίνητα της Μητρικής Εταιρείας καθώς και των θυγατρικών εταιρειών που περιλαμβάνονται στην ανωτέρω ενοποίηση.
- Δεν υπάρχουν επίδικες ή υπό διαιτησία διαφορές της Εταιρείας και των θυγατρικών της εταιρειών, καθώς και αποφάσεις δικαστηρίων ή διαιτητικών οργάνων που να έχουν σημαντική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση ή λειτουργία της Εταιρείας και του Ομίλου.
- Το ποσό των σωρευτικών προβλέψεων που έχουν διενεργηθεί έως την 31 Δεκεμβρίου 2010 είναι:

(ποσά σε χιλ. Ευρώ)	Όμιλος	Εταιρεία
α) για ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις	668	528
β) για λοιπές προβλέψεις (υποτιμήσεις στοιχείων ενεργητικού- πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού κ.λπ.)	11.221	8.953
9. Ο αριθμός του απασχολούμενου προσωπικού στο τέλος της τρέχουσας χρήσης ανήλθε στην Εταιρεία σε 682 άτομα (31 Δεκεμβρίου 2009: 710 άτομα) και στον Όμιλο σε 873 άτομα (31 Δεκεμβρίου 2009: 895 άτομα).		
10. Τα ποσά των εσόδων και εξόδων σωρευτικά από την έναρξη της διαχειριστικής χρήσης και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων στη λήξη της τρέχουσας περιόδου που έχουν προκύψει από συναλλαγές με τα συνδεδεμένα, κατά την έννοια του ΔΛΠ 24, προς αυτήν μέρη είναι τα εξής:		
(ποσά σε χιλ. Ευρώ)	Όμιλος	Εταιρεία
α) Πωλήσεις αγαθών και υπηρεσιών	4.841	10.386
β) Αγορές αγαθών και υπηρεσιών	5.439	11.910
γ) Απαιτήσεις	2.437	3.492
δ) Υποχρεώσεις	821	1.032
ε) Συναλλαγές και αμοιβές διευθυντικών στελεχών και μελών της διοίκησης	2.284	1.829
στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	4	4
ζ) Υποχρεώσεις προς τα διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	9	0
11. Τα κέρδη ανά μετοχή προκύπτουν με διaireση του καθαρού κέρδους που αναλογεί στους μετόχους της Μητρικής, με τον μέσο σταθμισμένο αριθμό των μετοχών που είναι σε κυκλοφορία.		
12. Τόσο η Μητρική Εταιρεία όσο και οι θυγατρικές και συγγενείς της επιχειρήσεις δεν κατέχουν μετοχές της Μητρικής την 31 Δεκεμβρίου 2010.		
13. Δεν υπάρχουν μεταβολές στη μέθοδο ενσωμάτωσης των εταιρειών που ενσωματώνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου και δεν υπάρχουν εταιρείες ή/και κοινοπραξίες στις οποίες συμμετέχει η Εταιρεία και δεν περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου. Η Εταιρεία "HONG KONG ELEVATOR SYSTEMS LIMITED" ιδρύθηκε στις 2 Ιουνίου 2010 και ενσωματώθηκε στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις για πρώτη φορά αυτή τη χρήση. Ο λόγος που συμπεριελήφθη στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις είναι πως η Μητρική Εταιρεία ΚΛΕΕΜΑΝ HELLAS Α.Β.Ε.Ε. έχει στη κατοχή της το 100% του μετοχικού της κεφαλαίου και συνεπώς έχει πλήρη έλεγχο της θυγατρικής. Εκτός από τη συγκεκριμένη Εταιρεία, δεν υπάρχουν εταιρείες ή/και κοινοπραξίες που:		
α. Ενσωματώθηκαν στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις για πρώτη φορά στην τρέχουσα χρήση, ενώ δεν είχαν ενσωματωθεί στην προηγούμενη χρήση,		
β. Δεν ενσωματώθηκαν στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις στην τρέχουσα χρήση ενώ είχαν ενσωματωθεί στην προηγούμενη χρήση.		
14. Τα λοιπά συνολικά έσοδα (μετά από φόρους) που καταχωρήθηκαν απευθείας στα ίδια κεφάλαια αναλύονται ως εξής (ποσά σε χιλ. Ευρώ):		

	01.01-31.12.10	ΟΜΙΛΟΣ	01.01-31.12.09	ΕΤΑΙΡΕΙΑ	01.01-31.12.09
Συναλλαγματικές διαφορές μετατροπής εκμεταλλεύσεων εξωτερικού	58		(89)	----	----
Αμοιβές μελών Δ.Σ.	(240)		(240)	(240)	(240)
Κρατικές επιχορηγήσεις	326		620	----	620
Αναπροσαρμογή παγίων	14		15	----	----
Σύνολο λοιπών εσόδων	159		306	(240)	380
15. Οι επενδύσεις κατά την χρήση 2010 ανήλθαν στο Όμιλο σε Ευρώ 3.737 χιλ. (2009: Ευρώ 3.030 χιλ.) και στην Εταιρεία σε Ευρώ 2.931 χιλ. (2009: Ευρώ 2.460 χιλ.).					
16. Ο φόρος εισοδήματος στα στοιχεία της Κατάστασης Αποτελεσμάτων αναλύεται ως εξής (ποσά σε χιλ. Ευρώ):					

	01.01-31.12.10	ΟΜΙΛΟΣ	01.01-31.12.09	ΕΤΑΙΡΕΙΑ	01.01-31.12.09
Τρέχων φόρος εισοδήματος	1.936.969		2.742.910	1.079.505	1.789.868
Φόρος προηγ. χρήσεων	1.539		-	-	-
Πρόβλεψη φόρων φορολογικού ελέγχου	177.500		190.000	147.500	160.000
Έκτακτη εισφορά	920.999		658.566	727.867	658.566
Αναβαλλόμενος φόρος	(806.801)		(452.950)	(673.670)	(493.974)
Σύνολο	2.230.206		3.138.526	1.281.202	2.114.460

ΒΙ.ΠΕ Σταυροχωρίου Κιλκίς, 28 Μαρτίου 2011

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΚΟΥΚΟΥΝΤΖΟΣ
ΑΔΤ: ΑΒ 454713

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΜΕΝΕΛΑΟΣ Κ. ΚΟΥΚΟΥΝΤΖΟΣ
ΑΔΤ: ΑΒ 454710

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΚΟΥΚΟΥΝΤΖΟΣ
ΑΔΤ: ΑΕ 171629

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Ν. ΠΕΤΡΙΔΗΣ
Α.ΑΔ Α' ΤΑΞΗΣ: 20384